

# Møteinnkalling

---

**Utvalg:** **Kvæningen Formannskap**  
**Møtested:** Kommunehuset  
**Dato:** 03.09.2014  
**Tidspunkt:** 09:30

---

Eventuelt forfall må meldes snarest på tlf. 77778800. Vararepresentanter møter etter nærmere beskjed.

- **Administrasjonssjefen ber om å få drøftet retningslinjer for administrasjonens deltakelse i politiske møter.**
- **Administrasjonssjefen ber om å få referere fra møter som holdes senere i august/september etter at innkalling er sendt, herunder om brukersak på Gargo.**
- **Administrasjonen orienterer om arbeidet med utvikling av Burfjord sentrum.**

Burfjord 25.08.14

Jan Helge Jensen  
ordfører



## Saksliste

Utv.saksnr	Sakstittel	U.Off	Arkivsaksnr
PS 2014/42	Overføring av driftsrettigheter til grustaket i Badderren	X	2012/4243
PS 2014/43	Erstatning for bolig	X	2011/3695
PS 2014/44	Opprettelse av midlertidig 60 % stilling som oppvekstkonsulent fram til 31.07.15.		2011/2000
PS 2014/45	Årsmelding 2013		2009/6063
PS 2014/46	Referatsaker		
RS 2014/17	Skjenkebevilling enkeltanledning, Nord-Troms Hytteferie den 26.07.14 og 02.08.14.		2014/4
RS 2014/18	Kommunalt brøytetilskudd vår 2014		2014/141
RS 2014/19	Kommunalt brøytetilskudd vår 2014		2014/141
RS 2014/20	Kommunalt brøytetilskudd vår 2014		2014/141
RS 2014/21	Kommunalt brøytetilskudd vår 2014		2014/141
RS 2014/22	Skjenkebevilling enkeltanledning, Reinfjord gml skole den 24-27.07.14.		2014/4
RS 2014/23	Skjenkebevilling enkeltanledning, Actic FjordCamp den 15.08.14 og 16.08.14.		2014/4
RS 2014/24	Skjenkebevilling enkeltanledning, Alteidet samfunnshus den 30.08.14.		2014/4
RS 2014/25	Skjenkebevilling enkeltanledning, Arctic FjordCamp den 21.06.14.		2014/4
RS 2014/26	Skjenkebevilling enkeltanledning, Arctic Race of Norway - Kvænangsfjellet den 16.08.14.		2014/4
RS 2014/27	Skjenkebevilling enkeltanledning, Kvæningen flerbrukshus den 17.07.14.		2014/4
RS 2014/28	Skjenkebevilling enkeltanledninger, Revgården i Seglvik den 04.07.14 og 05.07.14.		2014/4



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2014/44	Kvæningen Formannskap	03.09.2014

### **Opprettelse av midlertidig 60 % stilling som oppvekstkonsulent fram til 31.07.15.**

#### **Administrasjonssjefens innstilling**

Det opprettes midlertidig 60 % stilling som oppvekstkonsulent fram til 31.07.2015.

#### **Saksopplysninger**

Viser til kommunestyrets vedtak i sak 2014/52 den 25.06.14 «*Kommunestyret viser til vedtak av 31.10.13 og styrker oppvekstavdelingen midlertidig med skolefaglig kompetanse i inntil 60 % stilling til 31.07.2015.*» Vedtaket var egentlig basert på behovet for en slik stilling dersom en etatsjef for hele oppvekst og helse/omsorgssektoren ville trenge ekstra ressurser innen oppvekst.

Slik situasjonen er nå ser det ut til at det tar lang tid før vi har en etatsjef på plass. Vi må derfor få på plass en oppvekstkonsulent i 60 % stilling ganske snart. For tiden er det for mange oppgaver som blir liggende ugjort og det er en for stor belastning på noen av de som tar unna de mest presserende oppgavene som tilhørte avdelingsleder oppvekst og kultur.



# Kvæningen kommune

Arkivsaknr: 2009/6063 -3  
Arkiv: 004  
Saksbehandler: Frank Pedersen  
Dato: 13.06.2014

## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2014/49	Kvæningen kommunestyre	25.06.2014
2014/45	Kvæningen Formannskap	03.09.2014

### Saksprotokoll i Kvæningen kommunestyre - 25.06.2014

#### Behandling:

Forslag fra kommunestyret: Saken utsettes.

Forslaget ble enstemmig vedtatt.

#### Vedtak:

Saken utsettes.

### Årsmelding 2013

#### Administrasjonssjefens innstilling

Saken tas til orientering.

#### Saksopplysninger

Vedlagt følger årsmelding 2013 fra Kvæningen kommune.

# ÅRSMELDING 2013 KVÆNANGEN KOMMUNE

## INNLEDNING

### Lovens krav til årsmeldingen

Kommuneloven §48 inneholder blant annet følgende om innholdet i årsrapporteringen:

«I årsberetningen skal det gis opplysninger om forhold som er viktige for å bedømme kommunens eller fylkeskommunens økonomiske stilling og resultatet av virksomheten, som ikke fremgår av årsregnskapet, samt om andre forhold av vesentlig betydning for kommunen eller fylkeskommunen. Det skal også redegjøres for tiltak som er iverksatt og tiltak som planlegges iverksatt for å sikre betryggende kontroll og en høy etisk standard i virksomheten. Det skal redegjøres for den faktiske tilstanden når det gjelder likestilling i fylkeskommunen eller kommunen. Det skal også redegjøres for tiltak som er iverksatt, og tiltak som planlegges iverksatt for å fremme likestilling og for å hindre forskjellsbehandling i strid med likestillingsloven, samt for å fremme formålet i diskrimineringsloven om etnisitet, diskriminerings- og tilgjengelighetsloven og diskrimineringsloven om seksuell orientering.»

### Kommunestyrets føringer

Under behandlingen av årsmeldingen for 2012, fattet kommunestyret 26.6.2013 følgende vedtak:

«Kommunestyret ber om at framtidige årsmeldinger utformes i samsvar med krav til det kommunale plansystemet hjemlet i kommunelov og plan- og bygningslov. Årsmeldingen bør utformes oversiktlig og systemiseres. Det bør legges vekt på å tydeliggjøre resultatene av den kommunale virksomheten ved resultatvurdering av gjennomførte tiltak i forhold til mål og ressursbruk.

Årsmeldingen bør inneholde følgende hovedområder:

1. Premissdel.
  - Overordna politiske mål for kommunen.
  - Budsjettforutsetninger.
  - Personalressurser.
  - Kort omtale av tendenser/utviklingstrekk med referanse til viktige statlige, fylkeskommunale og kommunale vedtak som har eller vil få betydning for utvikling av kommunen.
2. Tjenesteområde: Sentraladministrasjonen.
  - Mål for tjenesteområdet.
  - Gjennomførte tiltak.
  - Resultatvurdering av gjennomførte tiltak i forhold til mål og ressurser.
  - Forslag til framtidige tiltak/forbedringer for å nå oppsatte mål.
3. Tjenesteområde: Oppvekst og kultur.
  - Underpunkter som under tjenesteområde 1.
4. Tjenesteområde: Helse og omsorg.
  - Underpunkter som under tjenesteområde 1.
5. Tjenesteområde: Teknisk, drift og utvikling.
  - Underpunkter som under tjenesteområde 1.
6. Eventuelt andre tjenesteområder som interkommunalt samarbeid, næringsliv o.a.  
Årsmeldingen bør utarbeides innen det enkelte tjenesteområde og sammenfattes av rådmannen til en kommuneårsmelding som forelegges kommunestyret til behandling.»

### Arbeidet med årsmeldingen for 2013

Administrasjonssjefen har oppfattet kommunestyrets vedtak til at det ønskes en mer konsentrert melding rettet mot gjennomføring og resultater. Det må fastslås at dette ikke har latt seg gjennomføre fullt ut, noe som antakelig må forstås ut fra blant annet at det i vedtakene for budsjett/økonomiplan og arbeidsplan for 2013 som ble fattet høsten 2012 ikke er gitt fullstendige mål- eller resultatbeskrivelser som lar seg følge konsekvent. Årsmeldingen vil derfor følge en del av det tradisjonelle sporet med stor grad av rapportering på ren aktivitet og muligens mindre på resultatrapportering enn kommunestyret har hatt til hensikt. Det antas at det vil bli enklere å avgi en årsmelding som ønsket når bestillingen gjøres i vedtakene til budsjett og økonomiplan.

Det vil derfor synes som en hensiktsmessig ambisjon for administrasjonens arbeid med økonomiplanen for 2015-2018 at det kan settes mål og resultatkrav som er lettere å rapportere og etterprøve.

Som en siste del av innledningen skal det nevnes at de aller fleste bidragene fra enhetene ikke blir ytt full rettferdighet og at de har blitt utsatt for en god del redigering av administrasjonssjefen. For eksempel er vurderinger om for lite ressurser stort sett tatt ut til sammendraget og må bringes til arbeidet med økonomiplanen. Heller ikke enkeltsaker som kan ha tatt mye tid og ressurser er omtalt. Det er gitt forholdsvis bred omtale av næringsutviklingsarbeidet ettersom det brukes en relativt stor del av våre frie midler på området selv om det ikke er store administrative ressurser knyttet til det.

## ØKONOMI OG BEFOLKNINGSUTVIKLING

Det vises til avlagt årsregnskap med årsberetning der det blant annet vil framgå at driften for 2013 gikk med et regnskapsmessig mindreforbruk på om lag 3.7 millioner kroner. Årsakene er i all hovedsak mindreforbruk på drift og blir nærmere forklart i regnskap med tilhørende årsberetning. Det samlede bildet gir inntrykk av en god økonomi og god styring, men det skal vises til at det er foretatt store investeringer og låneopptak de siste åra.

Statistisk Sentralbyrås befolkningsstatistikk viser folketall i Kvæningen pr 1.1.2014 på 1234 personer mens tallet året før var 1245 personer, en reduksjon på 0.9 pst (målepunktene er endret med en dag fra det tidligere 31.12 til 1.1). Til sammenligning vokste befolkningen i Norge med 1.1 pst i samme periode. Statistikken for regionen viser tydelig at Kvæningen befinner seg i en del av landet med svak befolkningsutvikling og en sammensetning med forholdsvis mange eldre personer.

## RAPPORTERING PR HOVEDOMRÅDE

### PREMISSER

#### Planstrategi og overordnede politiske mål for kommunen

I arbeidet med planstrategi vedtok kommunestyret 17.4.2012 blant annet følgende føringer:

”Hovedutfordringene for Kvæningen kommune i ett fremtidsperspektiv er:

1. Kommuneplanens arealdel og samfunnsdel er en prioritert planoppgave, arealdelen ferdigstilles i løpet av 2014. Det er viktig å få en overordnet plan slik at man ser helhetlig på utviklingen av Kvæningen-samfunnet.
2. Beholde og øke antall innbyggere i kommunen for å skape grunnlag for et allsidig næringsliv og inntektene til kommunen. Stikkord: omdømme, tilrettelegging for bedriftsetablering, boligbygging, gode tjenester.

3. Kompetanse er et nøkkelord. Mange enhetsledere nevner kompetanse som en av sine hovedutfordringer. Dette må ses i sammenheng med store krav til kvalitet og kompleksitet innenfor tjenestetilbudet. Stikkord: satsing på kompetanseheving, godt omdømme slik at kommunen fremstår som attraktiv for mennesker med den kompetanse som kommunen trenger.”

### Budsjettforutsetninger

Budsjettvedtaket for 2013 la til grunn at det var gjort mange tunge investeringer i foregående år og at det var nødvendig å dempe veksten i så vel løpende drift som på investeringssiden. Videre ble lagt til grunn at det ikke skulle innføres eiendomsskatt ut over den vedtatte utskrivningen på verker og bruk. Fordelingen mellom skolene forble uendret. Innstrammingene i drift ble ansett som et fellesløft for kommunen der ingen sektorer ble helt unntatt fra generelt nedtrekk.

### Personalressurser

<b>Oversikt over bemanning i kommunen pr 31.12.13:</b>		
<b>Personell</b>	<b>Antall</b>	<b>Årsverk</b>
Rådmannskontor og servicekontor	6	5,5
Kommunekasse	4	3,8
Teknisk kontor	4	4
IT-avdeling	2	1,5
Prosjektstillinger (omdømme og næring)	1	0,5
Oppvekstadministrasjon (avd-leder, rådgiver og bhg-konsulent)	3	2,4
Skolene, undervisningspersonell (inkl rektor)	35	31
Skolene, assistenter	11	7,3
Barnehagene (styrere, pedagogiske ledere og fagarbeidere/assistenter)	19	16,2
Kultur/kulturskole, bibliotek og ungdomsleder/ungdomsklubb	6	3
Legekontor, helsestasjon og fysioterapi	13	10,8
Gargo sykestue og sykehjem; pleie	53	31,2
Gargo sykestue og sykehjem; adm/ledelse, kjøkken og vaskeri	12	7,7
Ergoterapi	1	1
Hjemmesykepleie	10	7,2
Hjemmehjelp	4	3
Psykisk helse	2	1,8
TU	25	15,5
Teknisk drift	6	5,6
Brannkorpset	18	0,7
Renholdere	14	9,5
NAV (andel kommunale stillinger)	1	1
Interkommunalt barnevern (andel kommunale stillinger)	2	2
<b>TOTALT</b>	<b>262</b>	<b>172,0</b>

### Tendenser og utviklingstrekk

En del av utviklingstrekkene vil bli nærmere gjennomgått på tjenesteområdene, men det skal vises til at det i budsjettbehandlingen for 2013 særlig ble vist til demografiske utfordringer, behovet for et styrket arbeidsmarked og næringsliv, rekruttering av kvalifisert personale og behovet for videre



tilpasning til nye krav som blant annet samhandlingsreformen. Behovet for framdrift i planprosesser og prosjektgjennomføring ble også sett som satsingsområder.

## TJENESTEOMRÅDE SENTRALADMINISTRASJONEN

### Mål og gjennomførte tiltak

Sentraladministrasjonen omfatter overordnet ledelse og har stab- og støttefunksjoner for den øvrige organisasjonen. Mye av arbeidet vil bestå av drift og løpende service til folkevalgte, publikum og ansatte i kommunen.

### Saker til folkevalgte organ

Utvalg	Møter	Saker	Delegerte vedtak
Kommunestyret	5	66	0
Formannskapet	16	86	24
Fondsstyret	11	52	3
Administrasjonsutvalget	9	24	94
Arbeidsmiljøutvalget	6	11	0
Teknisk utvalg	7	61	140
Utvalg for oppvekst og omsorg	4	21	66
Råd for funksjonshemmede	1	1	0
Eldrerådet	2	9	0

### Personalområdet

År	Antall årsverk	Antall ansatte pr 31/12		
		Totalt	Derav kvinner	Derav menn
2006	164,8	212	171	41
2007	149,3	210	164	46
2008	166,9	205	154	51
2009	176,2	260	210	50
2010	174,6	260	216	55
2011	170,0	265	210	55
2012	169,3	264	213	53
2013	172,0	262	209	53

Tabellen viser særlig følgende:

- Det har vært en beskjeden økning i antall årsverk (2.7) fra 2012 til 2013
- Fordelingen mellom kvinner og menn er noenlunde stabil. Det er fortsatt en overvekt av menn i ledende stillinger og overvekt av kvinner i lavtlønnede og deltidsstillinger. Det har ikke blitt arbeidet særskilt med denne problemstillingen i året som har gått, men legges fortsatt vekt på å kunne rekruttere mer likestilt og fremme arbeidet med kvinner i ledende stillinger.

Det ble foretatt fungering i stillingen som administrasjonssjef gjennom hele 2013 inntil nyansatt leder tiltrådte 25.8.2013.

De aller fleste stillingene er besatt med kvalifiserte medarbeidere, men viser seg vanskelig å rekruttere høyskoleutdannede, særlig blant sykepleiere og ledere. Det stramme arbeidsmarkedet har også ført til at den lokale lønnspolitikken til tider er under press.

Opplæringsplanen hadde i 2013 en ramme på 450 000 kroner som er fordelt i hele organisasjonen.

### Arbeidsmiljø, HMS og sykefravær

Kommunen har et godt grunnlag for å arbeide videre med interkontroll og arbeidet med ansattes helse, miljø og sikkerhet. Det er imidlertid påvist manglende dokumentasjon og rutiner for en del av virksomhetene og det har vist seg vanskelig å få HMS-arbeidet inn som en del av den praktiske arbeidshverdagen.

Det registreres få skader som følge av arbeidet.

Utviklingen i sykefraværet											
2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
12,0%	10,5%	10,2%	7,3%	12,9%	9,2%	9,2%	9,5%	12,4%	10,7%	10,6%	10,6%

Sykefraværet må ses som høyt og det har blitt arbeidet målrettet med å få det lavere på de særlig utsatte virksomhetene, der særlig Gargo sykehjem og sykestue har vist gode resultater og hatt fallende fravær gjennom året. Foreløpige beregninger tyder på at den delen av sykefraværet som ikke refunderes gjennom NAV kan beløpe seg til om lag 3.9 millioner kroner på årsbasis for kommunen sett under ett. Høyt sykefravær har som oftest mange årsaker, men mye tyder på at forsterket innsats kan gi både økonomiske og menneskelige gevinster.

De fleste ansatte er omfattet av ordningen med bedriftshelsetjeneste der kommunen har knyttet seg til Nord-Troms Bedriftshelsetjeneste.

### IKT og servicekontoret

Aktiviteten på servicekontoret har som vanlig bestått av mye drift. Det ble i 2013 gjennomført ombygging av arkivlokalene slik at de nå tilfredsstillende lovens krav.

IKT har opplevd en del tekniske problemer og hatt i tillegg hatt redusert bemanning gjennom deler av drift. Dette har resultert i at drift og løpende problemløsning har gått på bekostning av utviklingsarbeid. Nye bygg er blitt koblet til kommunens fibernett og det har blitt utført arbeid med felles brannvegger og utvidet kapasitet for lagring.

## TJENESTEOMRÅDE OPPVEKST OG KULTUR

### Barnehagene

Kvænangen kommune har full barnehagedekning med et hovedopptak i året, men rom for fortløpende opptak ettersom søknadene kommer inn. Faste plasser tildeles kun i hovedopptaket.

Det jobbes målrettet etter oppsatte planer og ses som særlig viktig å styrke kompetansen blant ansatte ved rekruttering og tilførsel til de som allerede er ansatt. Det ønskes å øke pedagogtettheten i åra som kommer.

Antall barn i Badderens barnehage: 10.

Antall barn i Polarstjerna barnehage: 44.

Den nybygde Polarstjerna barnehage sto ferdig med tre avdelinger i 2013.

### Skolene

Spildra skole ble nedlagt pr august 2013 og elevene får nå tilbudet ved Kvænangen barne- og ungdomsskole.

Antall elever ved Kjækan skole: 22 (SFO: 6) NBNB

Antall elever ved Kvænangen barne- og ungdomsskole: 132 (SFO: 19). NBNB Ved årsslutt ga skolen tilbud til 12 elever fra Langfjordbotn.

Nasjonale prøver i skolene skal alltid tolkes med forsiktighet og særlig når det gjelder så få avlagte prøver som i Kvænangen kommune, men kort oppsummert skårer Kjækan skole høyt på lesing med noe mer varierende resultater i matematikk og engelsk. På Kvænangen barne- og ungdomsskole ligger 5. og 8. klasse på nasjonalt nivå i lesing mens 9. klasse ligger noe under. I engelsk befinner 5. klasse seg på nasjonalt nivå mens 8. klasse ligger under. I matematikk ligger alle de tre trinnene under landssnittet.

Elevundersøkelsen gir noe ulike resultater i forhold til trivsel, læringsmiljø og mobbing. Svarene blir brukt i skolenes systematiske arbeid og vil bli fulgt opp.

Skolene har gjennom store deler av året blitt tilført oppgaver som normalt ligger til skolekontoret og det har blitt utført atskillig arbeid med tilpasning til planer og bruk av Feide – elektronisk id i skolen. Også ansatte ved skolekontoret har blitt tillagt ekstra oppgaver.

### Kulturskolen

Kulturskolen har fortsatt ingen ventetid for elever som har ønsker som kan tilpasses en gruppe. Antallet elever er på nivå med foregående år. I tillegg til vanlige prosjekter har skolen vært aktivt deltagende i feiringen av kommunens 150-årsjubileum.

### Kulturkontoret

Ut over ordinær drift og prosjekter, var også Kulturkontoret aktivt med i jubileet.

### BUFFF – Barn, Ungdom, Fritid, Felleskap og Framtid

Fritidsklubbens brukere har selv gitt navn til det nye huset for barn og unge i den tidligere barnehagen i Burfjord. Brukergruppen er fra femte klasse til videregående og det er stor variasjon i bruken.

### Kvænangen folkebibliotek

Biblioteket skal være et lavterskeltilbud og gratis møteplass for alle kommunens innbyggere. I tillegg til åpent bibliotek tre dager i uka, er det også åpnet for utlån ved Sørstraumen handel. Biblioteket samarbeider med skoler, barnehager, helsesøster, museum og den kulturelle skolesekken. Av pågående prosjekter vises særlig til Biblioteksamarbeidet i Nord-Troms og prosjektet Framtidens kunnskapsarena.

## TJENESTEOMRÅDE HELSE OG OMSORG

### Gargo sykestue og sykehjem

Avdelingen har 27 plasser fordelt på 24 langtidsplasser (med 6 plasser for brukere med demens), 2 plasser til korttids-/avlastningsopphold og 1 sykestueplass.

Belegg i 2013:

- Langtidsplasser (kapasitet 8760 liggedøgn): 5724 liggedøgn/65 pst
- Korttidsplasser (kapasitet 365 liggedøgn): 1087 liggedøgn/298 pst
- Avlastningsplass (kapasitet 365 liggedøgn): 420 liggedøgn/115 pst
- Sykestueplass (kapasitet 365 liggedøgn): 487 liggedøgn/133 pst.

Totalt antall liggedøgn var 7718 som utgjør vel 78 pst av den maksimale kapasiteten på 9855 liggedøgn.

Av påbegynt og gjennomført arbeid vises særlig til:

- Danne en fastere organisasjonsstruktur med alle ansatte
- Redusere sykefraværet; i 2013 redusert fra 21.6 pst i 1. kvartal til 6.3 pst i 4. kvartal
- Redusere småstillinger; vurdering av turnusendring er igangsatt
- Faglig utvikling ved interne kurs, ABC-grupper, lærling, grunn- og oppfriskingskurs i legemiddelhandtering
- Bruk av personalmøtene til fag- og personalutvikling
- Bruk av dokumentasjonssystemene Profil og IPLOS; oppfølging og opplæring
- Øke aktiviteter for brukerne. Noe er igangsatt og det legges videre planer
- Utarbeide kriterier for tildeling av sengeplasser – delvis utført
- Lage HMS-handbok – gjennomført.

#### Hjemmetjenesten

Tjenesten skal bidra til at brukerne skal kunne bo hjemme så lenge som mulig og ønskelig. Det har vist seg utfordrende å holde en jevn tjeneste med de avstandene som er mellom brukerne og problemer med å skaffe kvalifiserte medarbeidere. Det er ansatt saksbehandler og de fleste vedtak er nå dokumentert og skriftliggjort.

Det er igangsatt kompetansehevingstiltak på eldreomsorg med god oppslutning, men trengs fortsatt dekning på fagområdene kreftomsorg og diabetes.

#### Helsestasjonen

Virksomhetsområdet er helsestasjonsarbeid for foreldre med spe- og småbarn, smittevernarbeid og skolehelsetjeneste ved skolene.

Skoleprogrammet «Alle har en psykisk helse» har vært gjennomført i 8. og 9. klasse og ungdomsskolen har deltatt i spørreundersøkelsen «Ungdata».

I 2013 ble det født 13 barn i Kvæningen kommune.

#### Legekontoret

Kontoret har fortsatt stabil legedekning. Fokuset er å bedre helsen gjennom kurativ virksomhet, herunder også forebyggende tiltak (jfr årsmelding fra folkehelsearbeidet) med generelt økt fokus på mat og aktivitet i befolkningen.

Det registreres blant annet følgende trekk ved folkehelsen i Kvæningen i forhold til landet for øvrig :

- Det er nær dobbelt så mange unge uføretrygdede
- Diabetes er nær dobbelt så vanlig
- Overhyppighet av røyking og astma/kols, hjertesykdom og overvekt
- Færre sykehusinnleggelser enn vanlig på grunn av hjerte- og karsykdom
- Flere enn vanlig med psykisk sykdom, men færre legemiddelbrukere for psykiske lidelser enn vanlig
- Smerter i muskel og skjelett er klart vanligere enn i landet for øvrig.

Ventetiden på fysikalsk behandling har gått betydelig ned i 2013.

### Fysioterapitjenesten

Etter at alle vakanser er fylt, har tjenesten opplevd en rask reduksjon i ventetiden. Det er også innført faste samarbeidsmøter med legene.

Det registreres økende behov for tjenesten blant barn og unge.

### Folkehelsearbeidet

Hoveddelen av arbeidet går ut på å lede og drifte frisklivssentralen. Kommunefysioterapeut og ergoterapeut leder arbeidet med bistand fra helsesøster på Bra Mat-kursene.

Det gis tilbud om mange aktiviteter tilpasset ulike aldersgrupper og aktivitets- og ferdighetsnivå.

### Ergoterapitjenesten

Målet for tjenesten er å fremme helse gjennom aktivitet og deltakelse på ulike arenaer. Tjenesten gis til personer i alle aldre som har eller står i fare for å få problemer med å utføre sine daglige aktiviteter. Det har gjennom året vært 1-2 ukers ventetid før saker har blitt påbegynt.

Ergoterapeuten har også deltatt i arbeidet med planlegging av universell utforming i byggingen av Polarstjerna barnehage og i TU-bygget og deltatt i arbeid med å bedre omsorgsboligene samt forberedelse av et dagsenter.

### Tjenesten for psykisk helse

Tjenesten skal gi økt selvstendighet og livskvalitet til sine brukere. Tjenesten har hatt omtrent samme antall brukere i 2013 som tidligere, men en del av brukerne har mindre behov for tjenesten enn før. Det har blitt arbeidet med samordning mot øvrige deler av kommunen og mot spesialisthelsetjenesten for bedre å kjenne de behovene som finnes blant befolkningen.

Tjenesten har ledelsen for krisepsykiatrisk team.

### Tjenester for utviklingshemmede

Tjenesten skal arbeide for å øke livskvaliteten, trivselen, selvfølelsen og råderetten over eget liv for hver enkelt bruker ut fra deres funksjonsnivå.

Ved utgangen av 2013 var det 21 personer med diagnosen utviklingshemming i kommunen, herunder 6 barn. 17 personer mottok tjenester fra eller via Tjenester for utviklingshemmede.

Tjenesten kan gis i bolig med heldøgnsomsorg, barnebolig, praktisk bistand og miljøarbeid, avlastninger, dagtilbud og aktivitetskontakter, omsorgslønn, vertsfamilie og arbeidstiltak i Kvænangen Produkter.

Det har blitt gjennomført kurs for ansatte i bruk av Profil og kurs i medikamenthandtering .

Tjenesten flyttet i løpet av 2013 inn i nye lokaler i Furutoppen.

## TJENESTEOMRÅDE TEKNISK, DRIFT OG UTVIKLING

### Næringsarbeidet

Kvæningen kommune har i 2013 hatt en 50 % stilling som næringskonsulent. Stillingens primær oppgave er forvaltning av det kommunale næringsfondet, saksbehandling av saker til fondsstyre, utbetaling og rapportering av bruk av næringsfondet, samt rådgiving og saksbehandling av nærings saker til formannskap og kommunestyre. Stillingen skal være pådriver for næringsutvikling og primærkontakt for næringsutøvere i kommunen. Det er etablert en administrativ plan- og næringsgruppe som skal forenkle gründerens og næringsaktørens møte med den kommunale administrasjonen.

Kvæningen Kommune har videreført samarbeidsavtalen med Halti næringshage AS/ Kvæningshagen Verdde AS om rådgiving av nyetablerere og utvikling av bedrifter. Kvæningshagen Verdde AS ble etablert i september 2013 i Kvæningen Næringsbygg AS lokaler på Sørstraumen.

Kvæningen næringsfond er statsstøttet virkemiddelordning øremerket for nyetableringer, investeringer, markedsføring og kompetanseheving. Formålet er å styrke næringslivet og bosetting i Kvæningen kommune. I 2013 var det en merkbar økning (70 %) på antall søknader til næringsfondet. Fondsstyret behandlet 52 saker behandlet i fondsstyret, det ble tildelt kr. 2 312 130,- fordelt på ulike sektorer.

Kvæningen kommune opprettet i 2011 et utviklingsfond, basert på grunnkapital kr. 4-fire millioner som tidligere eiere av Jøkelfjord Laks har gitt i gave til utviklingsarbeid i kommunen. I 2013 var det 2 utlysninger og tildelingsrunder, og det ble tildelt kr. 961 000,- fra dette fondet.

Kvæningen kommune har deltatt og/ eller gjennomført i utviklingsprosjekter med hensikt å tilrettelegge for næringsutvikling og økt bosetting i kommunen:

- Omdømmeprosjektet som mål om felles identitet og markedsføring av kommunene i Nord- Troms. Prosjektet er initiert av Nord Troms regionråd.
- Kvæningen Kommune har også i 2013 videreført samarbeidet med Nord Troms Museum om turistinformasjon i museumslokaler. Kommunen ønsker å videreutvikle og kvalitetssikre turistinformasjon med deltakelse i prosjektet helårsvertskap sammen med Nordreisa og Skjervøy kommune.
- Kvæningen kommune er tatt med i et nasjonalt program småkommunesatsing- utviklingskapasitet i kommunene. Det gis et ekstraordinært tilskudd til Kvæningen kommune, midlene skal brukes på å øke utviklingskapasiteten i kommune, og kan ikke brukes på ordinære driftsutgifter. Kommunen skal lage et program for denne satsingen og velge ut 3-4 fokusområder. Forutsetningene for satsingen ble endret etter stortingsvalget høsten 2013, og nå er det opptil fylkeskommunene om dette prioriteres.

Kvæningen kommune har eierandeler i følgende selskaper:

- Kvæningen produkter AS – 100 % kommunal eid, kr. 200 000,- i aksjekapital
- Kvæningen næringsbygg AS – 100 % kommunal eid, kr. 95 000,- i aksjekapital
- Nord Troms Museum As-

- Kvænanngshagen Verdde AS
- Ymber AS – 8 1/3 %
- Alta Kraftlag 13, 68 %
- Nord Troms Regionråd DA
- Halti Kvenkultursenter DA
- Avfallsservice AS

Kvænanng Produkter AS, Nord Troms Museum AS, Nord Troms Regionråd og Halti Kvenkultursenter får driftsstøtte i næringsfondet.

### Plan

Tilknytningen til det interkommunale plankontoret innebærer at planlegger har 60 pst stilling i felleskontoret og 40 pst i kommunen. Arbeidet med kystsoneplanen tok store deler av kapasiteten i 2013 samtidig som det ble lagt grunnlag for kommuneplanens arealdel.

Status ved utgangen er at kystsoneplanen kommer til vedtak sommeren 2014. Arbeidet med arealplanen er startet og antas å kunne avslutte i oktober 2015. Arbeidet med kommuneplanens samfunnsdel bør samordnes og startes i løpet av 2014.

### Byggesak/teknisk kontor

Det ble behandlet 69 byggesaker.

Gjennomførte/påbegynte prosjekter:

- Polarstjerna barnehage ble ferdigstilt
- Seglvik kai og fiskemottak gjenoppbygget
- Tilrettelagt for deling i ren og uren sone på kommunens verksted samt utbygging av lager er gjennomført
- Universell utforming ved adkomst legekantor/fysioterapi er gjennomført
- Utbedring av bruer i Burfjorddalen og Jøkelfjord med tilstandsanalyse og beskrivelse av tiltak. Utlyst, men ikke gjennomført grunnet manglende finansiering. Bru Jøkelfjord anbefales som nybygg.
- Vedlikehold og opprustning av kommunale kaier; tilstandsanalyse med forslag til utbedring utarbeidet høsten 2013 og rebudsjettert med 1.5 millioner kroner for 2014.
- Vannbehandling Storeng/Kjækan har vært prosjektert og utlyst, men avlyst grunnet stor økning i kostnad for gjennomføring.
- Vannledning og høydebasseng Burfjordhar blitt modellert og forprosjektert og det legges opp til etappevis gjennomføring. Tiltakene avventer rullering av tiltaksdelen i Hovedplan for vann..
- Langdalen kraftverk og skadevirkninger; det har vært vanskelig å ivareta vannforsyningen til Alteidet og det vurderes å utrede grunnvannsføremster.

Selvkostberegningene er inntatt i regnskapet og er ført med henholdsvis 1.6 millioner kroner for avløp (inndekning 83 pst). For vann er driftskostnadene 1.7 millioner kroner og inndekningen på 100 pst. For øvrige forklaringer og føringer vises til årsregnskapet med forklaringer.

### Driftsavdelingen

Gjennomførte prosjekter i tillegg til vanlig drift (dels i egen regi og dels med eksterne):

- Skoleveien 1A-E: renovering

- Stormveien 38B: rTotal renovering
- Stormveien 44A: Total renovering
- Internatet leil 3G: Total renovering
- Gargo kontor: renovering
- Lukas B: Ombygging og tilrettelegging for personer med funksjonshemming
- Hybelbygget, leil 9:
- Kommunehuset, kontor: Lydisolering/renovert
- Barnevern: Lydisolering vegg
- Verksted/lager: Nybygg ren og uren sone
- Kjækan skole: renovering av klasserom og toalett samt reparasjon av tak

Renhold ble økt med 0.82 stilling for å dekke økt vaskeareal.

#### Brann og redning

Det er registrert 17 objekter som «særskilt brannobjekt» etter brannvernloven og ført tilsyn med samtlige i løpet av 2013.

Det er jobber forebyggende på bredt plan, også blant skoler og barnehager.

Brannvesenet hadde 9 utrykninger i 2013 mot 4 i 2012. Det ble rykket ut til følgende:

- Brann i bygning: 3
- Brann i kjøretøy: 2
- Trafikkulykke: 2
- Andre og uavklarte: 2.

Gjennomføring av utdanning og øving av mannskapene har blitt prioritert.

#### Prosjekt Rent og pent i Kvænangen

Kvænangen skal være en ren og pen kommune og forurensingsloven skal etterleves. Prosjektet har blitt delfinansiert av fylkesmannen i Troms og innsamlet i 2013 er:

- 100 personbiler
- 2 traktorer
- 2 gaffeltrucker
- 10 snøscootere
- 200 tonn metall
- 1000 bildekk
- 2000 liter olje
- 1000 kg glass
- 20 tonn restavfall
- 2000 kg bilbatterier
- 300 hvitevarer.

#### TJENESTEOMRÅDE NAV

NAV har som mål å få flest mulig ut i arbeid og aktivitet. De kommunale tjenestene omfatter generell veiledning, økonomisk sosialhjelp, midlertidig botilbud, rett til individuell plan, kvalifiseringsprogrammet med tilhørende stønad, utsteding av parkeringsbevis, søknader om IT-kort og arbeid med rus. I tillegg kommer de statlige tjenestene.

Av de 3.5 stillingene er 1 stilling kommunal. Mot slutten av året ble 0.5 statlig stilling fjernet.

Det ble gjort 157 enkeltvedtak i sosiale saker, en mindre nedgang fra 2012. Det oppleves en fortsatt økning i antall personer med rusmiddelbruk med behov for økonomi- og gjeldsrådgivning



sammenlignet med tidligere år. Samtidig ses det en nedgang i utbetaling av økonomiske ytelser som sosialhjelp og hjelp til boutgifter.

Utfordringen framover synes særlig å knytte seg til rusmiddelbrukere med et større og bredere behov for hjelp. Det har også vært vanskelig å finne egnet bolig.

Gjennomsnittlig arbeidsledighet i 2013 i Kvæningen var 2.6 pst mot 3.3 pst i 2012.

#### SAMMENFATNING AV RAPPORTERINGEN - FORBEDRINGSPUNKTER

Enhetene har levert gode rapporter, men også denne meldingen bærer antakelig preg av at ulike enheter og ulike fag har oppmerksomhet og fokus på ulike områder.

Mange melder om knapphet på ressurser til å utføre arbeidet på en kvalitativ og faglig betryggende måte. Det er antakelig slik at de færreste i kommunesektoren opplever å ha tilstrekkelig med alt og administrasjonssjefen kan ikke se at det er noen tjenester eller områder som peker seg ut med uforsvarlig knappe ressurser, men det er rett å peke på at en del år etter hverandre med innstramminger kan oppleves som belastende.

Prioriteringer vil først og fremst bli gjort i arbeidet med kommende økonomiplaner, men administrasjonssjefen vil vise til noen gjennomgående trekk fra enhetenes rapportering som peker i retning av etterlyste forbedringer:

- Et robust og sikkert ikt-system
- Personalpolitikk og kompetanseoppbygging samt tid til ledelse dersom ledere for eksempel skal kunne gjennomføre medarbeidersamtaler med sine ansatte
- Overordnede planer som kan gi kurs for mer enn et budsjett- og arbeidsår av gangen.

Administrasjonssjefen slutter seg til disse betraktningene og skal være forsiktig med å love prioritering av alle gode tiltak, men vil for egen del legge til at det synes hensiktsmessig å utvikle den forebyggende og tverrfaglige samhandlingen mellom etatene ytterligere. Som et siste forbedringspunkt her skal nevnes at det antakelig er mye å hente på å styrke vårt interne og eksterne informasjonsarbeid.

#### MÅL OG MÅLINGER

Det har etter hvert utviklet seg mange måter å måle innsatser i kommunesektoren på, både i forhold til ren «produksjon» som for eksempel KOSTRA-tall og blendede barometre som Kommunal Rapports kommunebarometre. Det kan av og til være vanskelig for små kommuner med «små» tall å orientere seg etter ett bestemt sett med målinger, men det later til å være manges erfaring at det samtidig gir lettere rapportering og lettere målretting når det kan foretas sammenligninger. Administrasjonen vil legge opp til at slike grunnlag skal brukes noe mer i framtida. Som eneste måling i denne årsmeldingen vedlegges Kvæningen kommunes folkehelseprofil fra Folkehelseinstituttet.

#### Vedlegg

- Folkehelseprofil for Kvæningen kommune

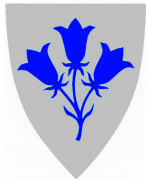
<http://khp.fhi.no/PDFVindu.aspx?Nr=1943&sp=1&PDFaar=2014>

- Oversikt over flerkommunalt samarbeid pr november 2012



Oversikt samarbeid  
Nord-Troms nov 2012

PS 2014/46 Referatsaker



# Kvænanen kommune

Rådmannen

**Nord-Troms hytteferie DA**  
**Kjækan**  
**9162 SØRSTRAUMEN**

## **Delegert vedtak** **Kvænanen Delegert Formannskap - nr. 14/14**

<b>Deres ref:</b>	<b>Vår ref:</b>	<b>Løpenr.</b>	<b>Arkivkode</b>	<b>Dato</b>
	2014/4-37	25246/2014	U63	20.06.2014

### **Skjenkebevilling enkeltanledning, Nord-Troms Hytteferie den 26.07.14 og 02.08.14.**

#### **Saksopplysninger:**

Viser til søknad fra Nord-Troms Hytteferie DA der de søker om skjenkebevilling til Pubkveld i Kaibygget i Kjækan den 26.07.14 og offentlig fest i Kaibygget i Kjækan den 02.08.14. Søknaden ble justert til disse datoene i telefonsamtale den 20.06.14. Ved vurderingen av en bevilling skal det legges vekt på antallet salgs- og skjenkesteder, stedets karakter, beliggenhet, målgruppe, trafikk- og ordensmessige forhold, næringspolitiske hensyn, hensynet til lokalmiljøet for øvrig og kommunens rusmiddelpolitiske plan. Ut fra disse momentene er det ingen ting i veien for å innvilge en slik søknad. Vi har fra tidligere praksis ansett slike søknader som kurante dersom det ikke har vært konkrete ting å sette fingeren på. De har tidligere avholdt arrangementer med alkoholserving uten at det har medført problemer av nevneverdig art. Vi gjør derfor slikt

#### **Vedtak:**

Nord-Troms Hytteferie DA gis skjenkebevilling for alkohol gruppe 1 og 2 (tidligere øl og vin) for enkeltanledning til til Pubkveld i Kaibygget i Kjækan den 26.07.14 og offentlig fest i Kaibygget i Kjækan den 02.08.14.

Skjenketiden settes til kl 0200 for alkohol gruppe 1 og 2.

Skjenkestyrer er Ina Margareth Hætta med Geir Clemet Hætta som stedfortreder.

Skjenkeavgiftene settes til kr 560.

Bevillingen er gyldig under forutsetning av at skjenkeavgiften er betalt.

Med hilsen

Bjørn Ellefsæter  
Kontorsjef  
Tlf direkte 77 77 88 12

Kopi til Politiet v/Åsbjørg Johannessen (inngående søknad følger vedlagt).



# Kvæningen kommune

Teknisk/Næringsavdelingen

Kåre Klausen

9185 SPILDRA

## Delegert vedtak Kvæningen Delegert Formannskap - nr. 20/14

<b>Deres ref:</b>	<b>Vår ref:</b>	<b>Løpenr.</b>	<b>Arkivkode</b>	<b>Dato</b>
	2014/141-13	27479/2014	223	02.07.2014

### Kommunalt brøytetilskudd vår 2014

#### Saksopplysninger:

Kvæningen kommunestyre har i møte 18.12.2013 gjort vedtak om at det i budsjett og økonomiplan 2014 – 2017 settes av kr. 100 000,- til brøytetilskudd i veiløse bygder.

Vi har fått inn 4 søknader om dekning av brøytekostnader for våren 2014.

Ifølge vurdering og timeforbruk fra den enkelte søker for våren 2014, så er det besluttet å innvilge søknad fra Kåre Klausen som omsøkt, med kr. 20 000,- avgiftsfritt.

#### Vurderinger:

Se saksopplysninger.

#### Vedtak:

Kåre Klausen, f.nr. 18.07.37.45981 innvilges kr. 20 000,- avgiftsfritt for vintervedlikehold i perioden jan. - mai. 2014. Beløpet belastes konto for tilskudd brøyting 12330.691.332. Innvilget beløp overføres konto 0540 73 21970

#### Klageadgang

*Vedtaket kan påklages til **Kvæningen kommunestyre**. Klagefristen er 3 uker regnet fra den dagen da brevet kom fram til påført adressat. Det er tilstrekkelig at klagen er postlagt innen fristens utløp.*

*Klagen skal sendes skriftlig til den som har truffet vedtaket, angi vedtaket det klages over, den eller de endringer som ønskes, og de grunner du vil anføre for klagen. Dersom du klager så sent at det kan være uklart for oss om du har klaget i rett tid, bes du også oppgi når denne melding kommer frem.*

Med hilsen

Dag Åsmund Farstad  
avd.ing anlegg



# Kvæningen kommune

Teknisk/Næringsavdelingen

Synatur v/ Synnøve Mathiassen  
Bjørkebo  
9163 JØKELFJORD

## Delegert vedtak Kvæningen Delegert Formannskap - nr. 21/14

<b>Deres ref:</b>	<b>Vår ref:</b>	<b>Løpenr.</b>	<b>Arkivkode</b>	<b>Dato</b>
	2014/141-14	27497/2014	223	02.07.2014

### Kommunalt brøytetilskudd vår 2014

#### Saksopplysninger:

Kvæningen kommunestyre har i møte 18.12.2013 gjort vedtak om at det i budsjett og økonomiplan 2014 – 2017 settes av kr. 100 000,- til brøytetilskudd i veiløse bygder.

Vi har fått inn 4 søknader om dekning av brøytekostnader for våren 2014. Ifølge vurdering og timeforbruk fra den enkelte søker for våren 2014, så er det besluttet å innvilge søknad fra Synatur som omsøkt, med kr. 18 052,- eks. mva.

#### Vurderinger:

Se saksopplysninger.

#### Vedtak:

Synatur, org.nr. 969 722569 innvilges kr. 18 052,- eks. mva. for vintervedlikehold i perioden jan. - mai. 2014. Beløpet belastes konto for tilskudd brøyting 12330.691.332. Innvilget beløp overføres konto 1503 41 98842

#### Klageadgang

*Vedtaket kan påklages til **Kvæningen kommunestyre**. Klagefristen er 3 uker regnet fra den dagen da brevet kom fram til påført adressat. Det er tilstrekkelig at klagen er postlagt innen fristens utløp.*

*Klagen skal sendes skriftlig til den som har truffet vedtaket, angi vedtaket det klages over, den eller de endringer som ønskes, og de grunner du vil anføre for klagen. Dersom du klager så sent at det kan være uklart for oss om du har klaget i rett tid, bes du også oppgi når denne melding kommer frem.*

Med hilsen

Dag Åsmund Farstad  
avd.ing anlegg

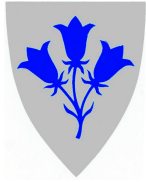
---

Postadresse:  
kommunehuset  
9161 Burfjord  
E-post: [post@kvanangen.kommune.no](mailto:post@kvanangen.kommune.no)

Besøksadresse:  
kommunehuset  
  
Internett:  
[www.kvanangen.kommune.no](http://www.kvanangen.kommune.no)

Telefon: 77778840  
Telefaks: 77778807

Organisasjonsnr: 940331102



# Kvæningen kommune

Teknisk/Næringsavdelingen

Jarle Olsen

9185 SPILDRA

## Delegert vedtak Kvæningen Delegert Formannskap - nr. 18/14

<b>Deres ref:</b>	<b>Vår ref:</b>	<b>Løpenr.</b>	<b>Arkivkode</b>	<b>Dato</b>
	2014/141-11	27404/2014	223	02.07.2014

### Kommunalt brøytetilskudd vår 2014

#### Saksopplysninger:

Kvæningen kommunestyre har i møte 18.12.2013 gjort vedtak om at det i budsjett og økonomiplan 2014 – 2017 settes av kr. 100 000,- til brøytetilskudd i veiløse bygder.

Vi har fått inn 4 søknader om dekning av brøytekostnader for våren 2014.

Ifølge vurdering og timeforbruk fra den enkelte søker for våren 2014, så er det besluttet å innvilge søknad fra Jarle Olsen som omsøkt, med kr. 12 000,- eks. mva.

#### Vurderinger:

Se saksopplysninger.

#### Vedtak:

Jarle Olsen, org.nr. 969298031 innvilges kr. 12 000,- eks. mva. for vintervedlikehold i perioden jan. - mai. 2014. Beløpet belastes konto for tilskudd brøyting 12330.691.332.

Innvilget beløp overføres konto 4740 33 03697

#### Klageadgang

*Vedtaket kan påklages til **Kvæningen kommunestyre**. Klagefristen er 3 uker regnet fra den dagen da brevet kom fram til påført adressat. Det er tilstrekkelig at klagen er postlagt innen fristens utløp.*

*Klagen skal sendes skriftlig til den som har truffet vedtaket, angi vedtaket det klages over, den eller de endringer som ønskes, og de grunner du vil anføre for klagen. Dersom du klager så sent at det kan være uklart for oss om du har klaget i rett tid, bes du også oppgi når denne melding kommer frem.*

Med hilsen

Dag Åsmund Farstad  
avd.ing anlegg

---

Postadresse:  
kommunehuset  
9161 Burfjord  
E-post: [post@kvanangen.kommune.no](mailto:post@kvanangen.kommune.no)

Besøksadresse:  
kommunehuset

Internett:  
[www.kvanangen.kommune.no](http://www.kvanangen.kommune.no)

Telefon: 77778840  
Telefaks: 77778807

Organisasjonsnr: 940331102



# Kvæningen kommune

Teknisk/Næringsavdelingen

Arvid Isaksen

9184 REINFJORD

## Delegert vedtak Kvæningen Delegert Formannskap - nr. 19/14

<b>Deres ref:</b>	<b>Vår ref:</b>	<b>Løpenr.</b>	<b>Arkivkode</b>	<b>Dato</b>
	2014/141-12	27448/2014	223	02.07.2014

### Kommunalt brøytetilskudd vår 2014

#### Saksopplysninger:

Kvæningen kommunestyre har i møte 18.12.2013 gjort vedtak om at det i budsjett og økonomiplan 2014 – 2017 settes av kr. 100 000,- til brøytetilskudd i veiløse bygder.

Vi har fått inn 4 søknader om dekning av brøytekostnader for våren 2014.

Ifølge vurdering og timeforbruk fra den enkelte søker for våren 2014, så er det besluttet å innvilge søknad fra Arvid Isaksen, med kr. 5 800,- eks. mva.

#### Vurderinger:

Se saksopplysninger.

#### Vedtak:

Arvid Isaksen, org.nr. 855065321 innvilges kr. 5 800,- eks. mva. for vintervedlikehold i perioden jan. - mai. 2014. Beløpet belastes konto for tilskudd brøyting 12330.691.332.

Innvilget beløp overføres konto 0540 07 16813

#### Klageadgang

*Vedtaket kan påklages til **Kvæningen kommunestyre**. Klagefristen er 3 uker regnet fra den dagen da brevet kom fram til påført adressat. Det er tilstrekkelig at klagen er postlagt innen fristens utløp.*

*Klagen skal sendes skriftlig til den som har truffet vedtaket, angi vedtaket det klages over, den eller de endringer som ønskes, og de grunner du vil anføre for klagen. Dersom du klager så sent at det kan være uklart for oss om du har klaget i rett tid, bes du også oppgi når denne melding kommer frem.*

Med hilsen

Dag Åsmund Farstad  
avd.ing anlegg

---

Postadresse:  
kommunehuset  
9161 Burfjord  
E-post: [post@kvanangen.kommune.no](mailto:post@kvanangen.kommune.no)

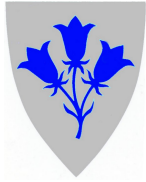
Besøksadresse:  
kommunehuset

Internett:  
[www.kvanangen.kommune.no](http://www.kvanangen.kommune.no)

Telefon: 77778840  
Telefaks: 77778807

Organisasjonsnr: 940331102





# Kvæningen kommune

Rådmannens stab

**Reinfjord Bygdelag**

**9184 REINFJORD**

## **Delegert vedtak Kvæningen Delegert Formannskap - nr. 22/14**

<b>Deres ref:</b>	<b>Vår ref:</b>	<b>Løpenr.</b>	<b>Arkivkode</b>	<b>Dato</b>
	2014/4-51	29126/2014	U63	16.07.2014

### **Skjenkebevilling enkeltanledning, Reinfjord skole den 24-27.07.14.**

#### **Saksopplysninger:**

Viser til søknad fra Reinfjord Bygdelag der de søker om skjenkebevilling til Reinfjorddagene på Reinfjord skole den 24-27.07.14. Ved vurderingen av en bevilling skal det legges vekt på antallet salgs- og skjenkesteder, stedets karakter, beliggenhet, målgruppe, trafikk- og ordensmessige forhold, næringspolitiske hensyn, hensynet til lokalmiljøet for øvrig og kommunens rusmiddelpolitiske plan. Ut fra disse momentene er det ingen ting i veien for å innvilge en slik søknad. Vi har fra tidligere praksis ansett slike søknader som kurante dersom det ikke har vært konkrete ting å sette fingeren på. De har tidligere avholdt arrangementer med alkoholserving uten at det har medført problemer av nevneverdig art. Vi gjør derfor slikt

#### **Vedtak:**

Reinfjord Bygdelag gis skjenkebevilling for alkohol gruppe 1 og 2 (tidligere øl og vin) for enkeltanledning til Reinfjorddagene på Reinfjord skole den 24-27.07.14.

Skjenketiden settes til kl 0200 for alkohol gruppe 1 og 2.

Skjenkestyrer er Sigrun Sigurdson.

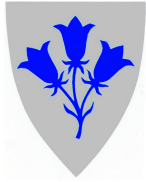
Skjenkeavgiften settes til kr 280.

Bevillingen er gyldig under forutsetning av at skjenkeavgiften er betalt.

Med hilsen

Bjørn Ellefsæter  
Kontorsjef  
Tlf direkte 77 77 88 12

Kopi til Politiet v/Åsbjørg Johannessen (inngående søknad følger vedlagt).



# Kvæningen kommune

Rådmannens stab

**True Arctic A/S**  
**Storeng**  
**9161 BURFJORD**

## **Delegert vedtak** **Kvæningen Delegert Formannskap - nr. 23/14**

<b>Deres ref:</b>	<b>Vår ref:</b>	<b>Løpenr.</b>	<b>Arkivkode</b>	<b>Dato</b>
	2014/4-53	29932/2014	U63	25.07.2014

### **Skjenkebevilning enkeltanledning, Actic FjordCamp den 15.08.14 og 16.08.14.**

#### **Saksopplysninger:**

Viser til søknad fra True Arctic AS der de søker om skjenkebevilning til pub på Actic FjordCamp den 15.08.14 og 16.08.14. Ved vurderingen av en bevilling skal det legges vekt på antallet salgs- og skjenkesteder, stedets karakter, beliggenhet, målgruppe, trafikk- og ordensmessige forhold, næringspolitiske hensyn, hensynet til lokalmiljøet for øvrig og kommunens rusmiddelpolitiske plan. Ut fra disse momentene er det ingen ting i veien for å innvilge en slik søknad. Vi har fra tidligere praksis ansett slike søknader som kurante dersom det ikke har vært konkrete ting å sette fingeren på. De har tidligere avholdt arrangementer med alkoholservering uten at det har medført problemer av nevneverdig art. Vi gjør derfor slikt

#### **Vedtak:**

True Arctic AS gis skjenkebevilning for alkohol gruppe 1, 2 og 3 (tidligere øl, vin og brennevin) for enkeltanledninger til pub på Actic FjordCamp den 15.08.14 og 16.08.14.

Skjenketiden settes til kl 0200 for alkohol gruppe 1 og 2 og til kl 0100 for alkohol gruppe 3.

Skjenkestyrer er Fred Tollefsen med Lin Grønfooss som stedfortreder.

Skjenkeavgiftene settes til kr 560.

Bevillingen er gyldig under forutsetning av at skjenkeavgiften er betalt.

Med hilsen

Bjørn Ellefsæter  
Kontorsjef  
Tlf direkte 77 77 88 12

Kopi til Politiet v/Åsbjørg Johannessen (inngående søknad følger vedlagt).



# Kvæningen kommune

Rådmannen

**Alteidet samfunnshus  
Marit Boberg  
9161 BURFJORD**

## **Delegert vedtak Kvæningen Delegert Formannskap - nr. 24/14**

<b>Deres ref:</b>	<b>Vår ref:</b>	<b>Løpenr.</b>	<b>Arkivkode</b>	<b>Dato</b>
	2014/4-55	31443/2014	U63	18.08.2014

### **Skjenkebevilling enkeltanledning, Alteidet samfunnshus den 30.08.14.**

#### **Saksopplysninger:**

Viser til søknad fra Alteidet Samfunnshus AL der de søker om skjenkebevilling til arrangement på Alteidet samfunnshus den 30.08.14. Ved vurderingen av en bevilling skal det legges vekt på antallet salgs- og skjenkesteder, stedets karakter, beliggenhet, målgruppe, trafikk- og ordensmessige forhold, næringspolitiske hensyn, hensynet til lokalmiljøet for øvrig og kommunens rusmiddelpolitiske plan. Ut fra disse momentene er det ingen ting i veien for å innvilge en slik søknad. Vi har fra tidligere praksis ansett slike søknader som kurante dersom det ikke har vært konkrete ting å sette fingeren på. De har tidligere avholdt arrangementer med alkoholserving uten at det har medført problemer av nevneverdig art. Vi gjør derfor slikt

#### **Vedtak:**

Alteidet Samfunnshus AL gis skjenkebevilling for alkohol gruppe 1, 2 og 3 (tidligere øl, vin og brennevin) for enkeltanledning til arrangement på Alteidet samfunnshus den 30.08.14.

Skjenketiden settes til kl 0200 for alkohol gruppe 1 og 2 og til kl 0100 for alkohol gruppe 3.

Skjenkestyrer er Ronald Kaino-Hestnes.

Skjenkeavgiften settes til kr 280.

Bevillingen er gyldig under forutsetning av at skjenkeavgiften er betalt.

Med hilsen

Bjørn Ellefsæter  
Kontorsjef  
Tlf direkte 77 77 88 12

Kopi til Politiet v/Åsbjørg Johannessen (inngående søknad følger vedlagt).

---

Postadresse:  
Rådhuset  
9161 Burfjord  
E-post: [post@kvanangen.kommune.no](mailto:post@kvanangen.kommune.no)

Besøksadresse:  
Rådhuset  
Internett:  
[www.kvanangen.kommune.no](http://www.kvanangen.kommune.no)

Telefon: 77778888  
Telefaks: 77778807

Organisasjonsnr: 940331102



# Kvænanen kommune

Rådmannens stab

**True Arctic AS**  
**Storeng**  
**9161 BURFJORD**

## **Delegert vedtak** **Kvænanen Delegert Formannskap - nr. 13/14**

<b>Deres ref:</b>	<b>Vår ref:</b>	<b>Løpenr.</b>	<b>Arkivkode</b>	<b>Dato</b>
	2014/4-35	25146/2014	U63	19.06.2014

### **Skjenkebevilning enkeltanledning, Arctic FjordCamp den 21.06.14.**

#### **Saksopplysninger:**

Viser til søknad fra True Arctic AS der de søker om skjenkebevilning til Pubkveld på Arctic FjordCamp den 21.06.14. Ved vurderingen av en bevilning skal det legges vekt på antallet salgs- og skjenkesteder, stedets karakter, beliggenhet, målgruppe, trafikk- og ordensmessige forhold, næringspolitiske hensyn, hensynet til lokalmiljøet for øvrig og kommunens rusmiddelpolitiske plan. Ut fra disse momentene er det ingen ting i veien for å innvilge en slik søknad. Vi har fra tidligere praksis ansett slike søknader som kurante dersom det ikke har vært konkrete ting å sette fingeren på. De har tidligere avholdt arrangementer med alkoholservering uten at det har medført problemer av nevneverdig art. Vi gjør derfor slikt

#### **Vedtak:**

True Arctic AS gis skjenkebevilning for alkohol gruppe 1, 2 og 3 (tidligere øl, vin og brennevin) for enkeltanledning til til Pubkveld på Arctic FjordCamp den 21.06.14.

Skjenketiden settes til kl 0200 for alkohol gruppe 1 og 2 og til kl 0100 for alkohol gruppe 3.

Skjenkestyrer er Fred Tollefsen med Lin Grønfooss som stedfortreder.

Skjenkeavgiften settes til kr 280.

Bevilningen er gyldig under forutsetning av at skjenkeavgiften er betalt.

Med hilsen

Bjørn Ellefsæter  
Kontorsjef  
Tlf direkte 77 77 88 12

Kopi til Politiet v/Åsbjørg Johannessen (inngående søknad følger vedlagt).



# Kvæningen kommune

Rådmannen

**ARCTIC RACE OF NORWAY AS  
STRANDGATA 9  
9405 HARSTAD**

## **Delegert vedtak Kvæningen Delegert Formannskap - nr. 15/14**

<b>Deres ref:</b>	<b>Vår ref:</b>	<b>Løpenr.</b>	<b>Arkivkode</b>	<b>Dato</b>
	2014/4-38	25258/2014	U63	20.06.2014

### **Skjenkebevilling enkeltanledning, Arctic Race of Norway - Kvæningsfjellet den 16.08.14.**

#### **Saksopplysninger:**

Viser til søknad fra Arctic Race of Norway AS der de søker om skjenkebevilling til VIP-tilbud til gjester i VIP-buss på Kvæningsfjellet den 16.08.14 ifb med målgang i sykkelrittet. Ved vurderingen av en bevilling skal det legges vekt på antallet salgs- og skjenkesteder, stedets karakter, beliggenhet, målgruppe, trafikk- og ordensmessige forhold, næringspolitiske hensyn, hensynet til lokalmiljøet for øvrig og kommunens rusmiddelpolitiske plan. Ut fra disse momentene er det ingen ting i veien for å innvilge en slik søknad. Vi har fra tidligere praksis ansett slike søknader som kurante dersom det ikke har vært konkrete ting å sette fingeren på. De har tidligere avholdt arrangementer med alkoholservering uten at det har medført problemer av nevneverdig art. Vi gjør derfor slikt

#### **Vedtak:**

Arctic Race of Norway AS gis skjenkebevilling for alkohol gruppe 1 og 2 (tidligere øl og vin) for enkeltanledning til VIP-tilbud til gjester i VIP-buss på Kvæningsfjellet den 16.08.14 ifb med målgang i sykkelrittet.

Skjenketiden settes til kl 1300 - 1900 for alkohol gruppe 1 og 2.

Skjenkestyrer er Knut-Eirik Dybdal med Petter Ytterstad som stedfortreder.

Skjenkeavgiften settes til kr 280.

Bevillingen er gyldig under forutsetning av at skjenkeavgiften er betalt.

Med hilsen

Bjørn Ellefsæter  
Kontorsjef  
Tlf direkte 77 77 88 12

Kopi til Politiet v/Åsbjørg Johannessen (inngående søknad følger vedlagt).



# Kvæningen kommune

Rådmannen

**AmatørTeaterlaget FNATT**  
**Stormveien 22**  
**9161 BURFJORD**

## **Delegert vedtak** **Kvæningen Delegert Formannskap - nr. 16/14**

<b>Deres ref:</b>	<b>Vår ref:</b>	<b>Løpenr.</b>	<b>Arkivkode</b>	<b>Dato</b>
	2014/4-43	25778/2014	U63	24.06.2014

### **Skjenkebevilling enkeltanledning, Kvæningen flerbrukshus den 17.07.14.**

#### **Saksopplysninger:**

Viser til søknad fra Amatørteaterlaget FNATT der de søker om skjenkebevilling til revypub på Kvæningen flerbrukshus den 17.07.14. Ved vurderingen av en bevilling skal det legges vekt på antallet salgs- og skjenkesteder, stedets karakter, beliggenhet, målgruppe, trafikk- og ordensmessige forhold, næringspolitiske hensyn, hensynet til lokalmiljøet for øvrig og kommunens rusmiddelpolitiske plan. Ut fra disse momentene er det ingen ting i veien for å innvilge en slik søknad. Vi har fra tidligere praksis ansett slike søknader som kurante dersom det ikke har vært konkrete ting å sette fingeren på. De har tidligere avholdt arrangementer med alkoholserving uten at det har medført problemer av nevneverdig art. Vi gjør derfor slikt

#### **Vedtak:**

Amatørteaterlaget FNATT gis skjenkebevilling for alkohol gruppe 1 og 2 og 3 (tidligere øl og vin) for enkeltanledning til revypub på Kvæningen flerbrukshus den 17.07.14.

Skjenketiden settes til kl 0200 for alkohol gruppe 1 og 2.

Skjenkestyrer er Dagfinn B Pedersen med Rita B Pedersen som stedfortreder.

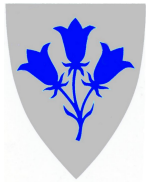
Skjenkeavgiften settes til kr 280.

Bevillingen er gyldig under forutsetning av at skjenkeavgiften er betalt.

Med hilsen

Bjørn Ellefsæter  
Kontorsjef  
Tlf direkte 77 77 88 12

Kopi til Politiet v/Åsbjørg Johannessen (inngående søknad følger vedlagt).



# Kvanangen kommune

Rådmannen

Seglvik Vel  
Seglvik  
9182 SEGLVIK

## Delegert vedtak Kvanangen Delegert Formannskap - nr. 17/14

Deres ref:	Vår ref:	Løpenr.	Arkivkode	Dato
	2014/4-45	25780/2014	U63	24.06.2014

### Skjenkebevilling enkeltanledninger, Revgården i Seglvik den 04.07.14 og 05.07.14.

#### Saksopplysninger:

Viser til søknad fra Seglvik Vel der de søker om skjenkebevilling til kafè/mat i Revgården i Seglvik den 04.07.14 og 05.07.14. Ved vurderingen av en bevilling skal det legges vekt på antallet salgs- og skjenkesteder, stedets karakter, beliggenhet, målgruppe, trafikk- og ordensmessige forhold, næringspolitiske hensyn, hensynet til lokalmiljøet for øvrig og kommunens rusmiddelpolitiske plan. Ut fra disse momentene er det ingen ting i veien for å innvilge en slik søknad. Vi har fra tidligere praksis ansett slike søknader som kurante dersom det ikke har vært konkrete ting å sette fingeren på. De har tidligere avholdt arrangementer med alkoholserving uten at det har medført problemer av nevneverdig art. Vi gjør derfor slikt

#### Vedtak:

Seglvik Vel gis skjenkebevilling for alkohol gruppe 1 og 2 og 3 (tidligere øl og vin) for enkeltanledninger til kafè/mat i Revgården i Seglvik den 04.07.14 og 05.07.14.

Skjenketiden settes til kl 0200 for alkohol gruppe 1 og 2.

Skjenkestyrer er Wenche Isaksen.

Skjenkeavgiftene settes til kr 560.

Bevillingen er gyldig under forutsetning av at skjenkeavgiften er betalt.

Med hilsen

Bjørn Ellefsæter  
Kontorsjef  
Tlf direkte 77 77 88 12

Kopi til Politiet v/Åsbjørg Johannessen (inngående søknad følger vedlagt).